

133451-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, engineering and planning services – Technische Ausrüstung nach § 56 HOAI - Anlagengruppen HLS und ELT

OJ S 39/2026 25/02/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Amt Süderbrarup - Der Amtsvorsteher

R-phost: zentrale.vergabestelle@schleswig-flensburg.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Technische Ausrüstung nach § 56 HOAI - Anlagengruppen HLS und ELT

Cur síos: Der Neubau wird direkt an das Bestandgebäude B angebaut mit Verbindungen auf zwei Ebenen (Erd- u. Obergeschoss). Hierfür ist das bestehende Treppenhaus in Haus B umzubauen Der Neubau bietet mit einer BGF von ca. 1.390 m² Platz für - 8 Klassenräume - 2 Multifunktionsräume - 2 Differenzierungsräume - 1 Büro - 1 Pflegeraum - 1 Snoozle-Raum - 1 Technikraum - barrierefreie Toilettenräume - 1 Jugendraum Die Flure sollen als offene Lernlandschaften genutzt werden.

Aitheantóir an nós imeachta: b1000000-c0de-4000-a000-00d460470959

Aitheantóir inmheánach: 2026-003-1300

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Die EU-Richtlinie 2014/24/EU fordert die barrierefreie Bereitstellung der Vergabeunterlagen (Ausschreibungsunterlagen, FAQ-Listen, geänderte Unterlagen) für die Bieter. Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch über die eVergabe-Plattform B_I Medien zur Verfügung gestellt. Die Kommunikation während des Vergabeverfahrens erfolgt ebenfalls ausschließlich elektronisch über die eVergabeplattform B_I Medien. Aus diesem Grund ist eine kostenlose Registrierung auf der eVergabe-Plattform B_I Medien für die Abgabe eines Angebots zwingend notwendig. Für bereits registrierte Bieter ändert sich der Prozessablauf nicht. Bieter können Angebote nur in elektronischer Form über die eVergabe-Plattform B_I Medien einreichen. Angebote, die in Papierform oder per E-Mail eingehen, dürfen nicht berücksichtigt werden. Bieterfragen sollten möglichst bis spätestens zu

dem unter Ziffer 5.1.11 genannten Zeitpunkt über die eVergabeplattform B_I Medien gestellt werden. Nicht rechtzeitig gestellte Bieterfragen können unbeantwortet bleiben. Bei Bedarf wird ein Fragen- und Antwortenkatalog (FAQ-Liste) auf der Seite <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D460470959> bei den Vergabeunterlagen veröffentlicht. Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen zusätzlich einzureichen: (1) Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass kein Verbot einer Auftragsvergabe nach Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, vorliegt, (2) Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen) Informationen zum Bewerber, Bieter bzw. Mitglied der Bietergemeinschaft. Bietergemeinschaften haben die Eigenerklärungen zu (1) und (2) für alle Mitglieder der Bietergemeinschaft einzureichen. Mit dem Angebot ist ein Konzept einzureichen, welches im Rahmen der Zuschlagskriterien in die Angebotswertung einfließt. Es wird darauf hingewiesen, dass von der Vergabestelle vor der Auftragsvergabe ein Auszug aus dem Wettbewerbsregister eingeholt wird. Es gilt deutsches Recht.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Erweiterung der Schule am Thorsberger Moor Gemeinschaftsschule: Technische Ausrüstung nach § 56 HOAI - Anlagengruppen HLS und ELT

Cur síos: Der Neubau wird direkt an das Bestandgebäude B angebaut mit Verbindungen auf zwei Ebenen (Erd- u. Obergeschoss). Hierfür ist das bestehende Treppenhaus in Haus B umzubauen Der Neubau bietet mit einer BGF von ca. 1.390 m² Platz für - 8 Klassenräume - 2 Multifunktionsräume - 2 Differenzierungsräume - 1 Büro - 1 Pflegeraum - 1 Snoozle-Raum - 1 Technikraum - barrierefreie Toilettenräume - 1 Jugendraum Die Flure sollen als offene Lernlandschaften genutzt werden.

Aitheantóir inmheánach: 2026-003-1300

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Kappeller Straße 47b

Baile: Süderbrarup

Cód poist: 24392

Foroinn tíre (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 30/03/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft:

Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen) über die Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und

Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung: Eigenerklärung (Formblatt gemäß

Vergabeunterlagen) über die ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit eine Pflicht zur Beitragszahlung besteht

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass keine Ausschlussgründe gemäß § 123 oder § 124 GWB vorliegen und dass in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, eine Belegung mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro erfolgt ist

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation:

Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben zur Eintragung ins Berufsregister des Sitzes

oder Wohnsitzes des Unternehmens: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass keine Verpflichtung zur Eintragung in ein Berufsregister besteht bzw. Eigenerklärung, bei welchem Berufsregister eine Eintragung erfolgt ist

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben zum Umsatz des Unternehmens, Leistungen betreffend, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen) über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben zu den für die Ausführung der Leistung zur Verfügung stehenden Arbeitskräften: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preiskriterium

Cur síos: Angebotspreis (Honorar/Vergütungssatz)

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätskriterium

Cur síos: Darstellung des zeitlichen Ablaufes zwischen Auftragsvergabe und Vorlage der Bauantragsunterlagen / Darstellung der Präsenz vor Ort während der Bauphase

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 35

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätskriterium

Cur síos: Darstellung der Berücksichtigung ökologische Aspekte in der Planung

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätskriterium

Cur síos: Darstellung der ökologischen Aspekte im Büro und der Präsenz vor Ort während der Bauphase

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 24/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://bi-medien.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 03/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 49 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden im Rahmen des § 56 Abs. 2 bis 4 VgV nachgefordert. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 04/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Eolas breise: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich. Eine Teilnahme an der Öffnung der Angebote ist daher nicht zugelassen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der

Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Kreis Schleswig-Flensburg

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Kreis Schleswig-Flensburg

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Kreis Schleswig-Flensburg

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Amt Süderbrarup - Der Amtsvorsteher

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Amt Süderbrarup - Der Amtsvorsteher

Uimhir chlárúcháin: T:04641780

Seoladh poist: team Allee 22

Baile: Süderbrarup

Cód poist: 24392

Foroinn tíre (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: zentrale.vergabestelle@schleswig-flensburg.de

Teil.: 04641 870

Seoladh idirlín: <https://www.amt-suederbrarup.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Kreis Schleswig-Flensburg

Uimhir chlárúcháin: Leitweg-ID: 01059-0000-23

Roinn: FD Recht und Zentrale Vergabestelle

Seoladh poist: Flensburger Str. 7

Baile: Schleswig

Cód poist: 24837

Foroinn tíre (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Gabor

R-phost: zentrale.vergabestelle@schleswig-flensburg.de

Teil.: +49 (4621) 87815

Facs: +49 (4621) 878555

Seoladh idirlín: <https://www.schleswig-flensburg.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Uimhir chlárúcháin: T:04319884640
Roinn: Vergabekammer Schleswig-Holstein
Seoladh poist: Düsternbrooker Weg 94
Baile: Kiel
Cód poist: 24105
Foroinn tíre (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@wimi.landsh.de
Teil.: +49 (431) 988-4542
Facs: +49 (431) 988-4702
Seoladh idirlín: <http://www.wirtschaftsministerium.schleswig-holstein.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

52398-2026

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - ceannaitheoir

Cur síos

:

Frist für den Eingang der Angebote - Datum (BT-131(d)-Lot) wird geändert in: 03.03.2026
anstatt bisher: 24.02.2026 ----- Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen -
Datum (BT-13(d)-Lot) wird geändert in: 24.02.2026 anstatt bisher: 17.02.2026 ----- Datum
der Angebotsöffnung - Datum (BT-132(d)-Lot) wird geändert in: 04.03.2026 anstatt bisher:
25.02.2026 -----

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 1189a7df-7aaa-4ce0-be35-059baf521522 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 24/02/2026 10:36:49 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 133451-2026

Uimhir eagráin IO S: 39/2026

Dáta foilsithe: 25/02/2026